



Consejo de Seguridad

Distr. general
20 de agosto de 2019
Español
Original: inglés

Grupo de Trabajo sobre los Niños y los Conflictos Armados

Conclusiones sobre los niños y el conflicto armado en Myanmar

1. En su 75ª sesión, celebrada el 20 de noviembre de 2018, el Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre los Niños y los Conflictos Armados examinó el quinto informe del Secretario General sobre los niños y el conflicto armado en Myanmar ([S/2018/956](#)), que fue presentado por la Representante Especial del Secretario General para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados. El informe fue presentado como seguimiento del cuarto informe del Secretario General sobre el mismo tema ([S/2017/1099](#)), que fue presentado por la Representante Especial del Secretario General para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados en la 69ª sesión del Grupo de Trabajo, celebrada el 22 de enero de 2018. El Representante Permanente de Myanmar ante las Naciones Unidas también se dirigió al Grupo de Trabajo.
2. Los miembros del Grupo de Trabajo acogieron con satisfacción el informe del Secretario General, presentado de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad [1612 \(2005\)](#), [1882 \(2009\)](#), [1998 \(2011\)](#), [2068 \(2012\)](#), [2143 \(2014\)](#), [2225 \(2015\)](#) y [2427 \(2018\)](#), y tomaron nota del análisis y las recomendaciones que figuraban en él.
3. Los miembros del Grupo de Trabajo condenaron enérgicamente todas las violaciones y abusos que se siguen cometiendo contra los niños en Myanmar y expresaron su profunda preocupación ante la magnitud y la naturaleza de las violaciones y abusos cometidos por todas las partes, incluidas las fuerzas armadas y las fuerzas de seguridad de Myanmar, contra los niños en Myanmar, en particular en los estados de Rakáin, Kachín y Shan, y en especial contra personas pertenecientes a la comunidad rohinyá y otras comunidades étnicas minoritarias, y ante la falta de rendición de cuentas por violaciones y conculcaciones de los derechos humanos y otras violaciones del derecho internacional. El Grupo de Trabajo expresó su reconocimiento por los progresos realizados en los últimos años por el Gobierno de Myanmar para eliminar y prevenir el reclutamiento y la utilización de niños por parte del Tatmadaw y expresó la esperanza de que el plan de acción se completara sin demora mediante el pleno cumplimiento de todas las disposiciones acordadas. Los miembros del Grupo de Trabajo también acogieron con satisfacción el acuerdo concertado en el tercer período de sesiones de la Conferencia de Paz de la Unión (Conferencia de Panglong del Siglo XXI), celebrado en julio de 2018, para “establecer y llevar a cabo programas para garantizar los derechos de los niños, acatar la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño en aras del desarrollo integral de los niños y eliminar las seis violaciones graves contra los niños”.



4. Con ocasión de la 75ª sesión, y de conformidad y en consonancia con el derecho internacional aplicable y con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, en particular las resoluciones [1612 \(2005\)](#), [1882 \(2009\)](#), [1998 \(2011\)](#), [2068 \(2012\)](#), [2143 \(2014\)](#), [2225 \(2015\)](#) y [2427 \(2018\)](#), el Grupo de Trabajo convino en adoptar las medidas directas que se mencionan seguidamente.

Declaración pública del Presidente del Grupo de Trabajo

5. El Grupo de Trabajo convino en dirigir el siguiente mensaje a todas las partes en el conflicto armado de Myanmar, según se describe en el informe del Secretario General, en particular al Tatmadaw Kyi, incluidas las fuerzas integradas guardafrontera, así como a los grupos armados no estatales, como el Ejército de Liberación Nacional Karén, el Ejército Unido del Estado de Wa, el Ejército Democrático Benevolente Karén, el Ejército para la Independencia de Kachín, el Ejército de Karenni, el Consejo de Paz del Ejército de Liberación Nacional Karén, y el Ejército del Estado de Shan-Sur, por medio de una declaración pública formulada por su Presidente:

A todas las partes

a) Condenando enérgicamente todas las violaciones y abusos que se siguen cometiendo contra los niños en Myanmar, instándolas a que de inmediato eliminen y prevengan todas las violaciones del derecho internacional aplicable que impliquen el reclutamiento y la utilización de niños, el secuestro, el asesinato y la mutilación, la violación y otras formas de violencia sexual y los ataques contra escuelas y hospitales, así como la utilización de escuelas con fines militares y la denegación del acceso humanitario, y cumplan las obligaciones que les incumben en virtud del derecho internacional, y exhortando al Gobierno de Myanmar a que tipifique como delito las seis violaciones graves contra los niños afectados por conflictos armados;

b) Expresando profunda preocupación por el hecho de que todas las partes en el conflicto armado, incluidos los grupos armados no estatales, sigan reclutando y utilizando niños en contravención del derecho internacional, por el hecho de que continúen los secuestros de niños, entre otras cosas con fines de reclutamiento, y por la detención de niños vinculados con las fuerzas armadas y con grupos armados;

c) Expresando profunda preocupación por el elevado número de niños asesinados y mutilados, en particular como consecuencia directa o indirecta de acciones de las fuerzas militares y de seguridad de Myanmar, de enfrentamientos entre las partes en el conflicto armado y de ataques contra la población civil, entre otras cosas mediante el uso de minas terrestres antipersonal, e instando a todas las partes a cumplir las obligaciones que les incumben en virtud del derecho internacional, incluido el derecho internacional humanitario, según corresponda, y en particular los principios de distinción y proporcionalidad y la obligación de adoptar todas las precauciones viables para evitar, o en todo caso minimizar, los daños a civiles y bienes de carácter civil;

d) Exhortando a todas las partes en el conflicto armado a que permitan y faciliten el acceso seguro, oportuno y sin restricciones de la asistencia humanitaria a los niños, respeten el carácter exclusivamente humanitario y la imparcialidad de la asistencia humanitaria y respeten la labor de todos los organismos humanitarios de las Naciones Unidas y sus asociados humanitarios, incluidos los agentes de protección infantil, sin distinción;

e) Exhortando a todas las partes en el conflicto armado a que se atengan al derecho internacional aplicable y respeten el carácter civil de las escuelas y los hospitales, incluido su personal, y a que pongan fin a los ataques o amenazas de ataques deliberados, desproporcionados o indiscriminados contra esas instituciones y

su personal, así como a la utilización de escuelas y hospitales con fines militares, en contravención del derecho internacional aplicable, y prevengan esas prácticas;

f) Instando a todas las partes en el Acuerdo de Alto el Fuego Nacional a que acaten plenamente sus disposiciones relativas a la prevención de las seis violaciones graves contra los niños, e instando a los agentes que participan o participarán en el proceso de paz a que cumplan plenamente el acuerdo concertado en el tercer período de sesiones de la Conferencia de Paz de la Unión (Conferencia de Panglong del Siglo XXI), celebrado en julio de 2018, para “establecer y llevar a cabo programas para garantizar los derechos de los niños, acatar la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño en aras del desarrollo integral de los niños y eliminar las seis violaciones graves contra los niños”;

g) Exigiendo que todas las partes en el conflicto armado continúen aplicando las conclusiones anteriores del Grupo de Trabajo ([S/AC.51/2008/9](#), [S/AC.51/2009/4](#) y [S/AC.51/2013/2](#));

Al Gobierno de Myanmar

h) Expresando su profunda preocupación por las violaciones y abusos cometidos contra los niños por todas las partes, incluidas las fuerzas militares y de seguridad de Myanmar, en los Estados de Rakáin, Kachín y Shan, en particular contra personas pertenecientes a la comunidad rohinyá y a otras comunidades étnicas minoritarias, incluidas las violaciones que entrañan el uso sistemático de la fuerza y la intimidación, el asesinato de niños y la violencia sexual, así como también la destrucción y el incendio deliberado de viviendas y bienes;

i) Destacando la importancia de la rendición de cuentas por todas las violaciones y abusos cometidos contra los niños en conflictos armados y expresando profunda preocupación ante la falta de rendición de cuentas por las violaciones y abusos cometidos contra los niños por todas las partes en el conflicto armado, e instando al Gobierno de Myanmar a que ponga fin a la impunidad velando por que los responsables de violaciones y abusos comparezcan ante la justicia y rindan cuentas sin demoras indebidas, entre otras cosas mediante una investigación y un enjuiciamiento rigurosos, oportunos, independientes e imparciales;

j) Instando encarecidamente al Gobierno de Myanmar a que adopte medidas inmediatas y concretas para eliminar y prevenir la perpetración de violaciones y otras formas de violencia sexual contra los niños por parte de miembros de sus fuerzas militares y de seguridad, y subrayando la importancia de que los responsables de actos de violencia sexual y por razón de género contra los niños rindan cuentas de sus actos;

k) Instando al Gobierno de Myanmar a que garantice que no habrá más casos de uso excesivo de la fuerza militar y cumpla las otras obligaciones que le incumben en virtud del derecho internacional, incluido el derecho internacional humanitario, según corresponda, en particular los principios de distinción y proporcionalidad y la obligación de adoptar todas las precauciones viables para evitar, o en todo caso minimizar, los daños a civiles y bienes de carácter civil;

l) Tomando nota del establecimiento del Comité Interministerial para la Prevención de las Seis Violaciones Graves durante el Conflicto Armado, que tuvo lugar el 7 de enero de 2019, y exhortando al Gobierno de Myanmar a colaborar con las Naciones Unidas en la elaboración, aprobación y aplicación sin demora indebida de planes de acción integrales para hacer frente a los asesinatos, mutilaciones y violaciones y otros actos de violencia sexual por los que el Tatmadaw, incluidas las fuerzas integradas guardafrontera, figura en el informe anual del Secretario General, así como en la adopción de medidas para prevenir todas las violaciones contra los niños, entre otras cosas mediante la promulgación e implementación de órdenes de

los mandos militares y disposiciones punitivas en relación con las seis violaciones graves contra los niños;

m) Solicitando al Gobierno de Myanmar que facilite el acceso sin trabas y en condiciones de seguridad del equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país a las demás partes en Myanmar que figuran en el anexo I del informe del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados, especialmente las que firmaron el Acuerdo de la Unión durante el tercer período de sesiones de la Conferencia de Paz de la Unión (Conferencia de Panglong del siglo XXI), a fin de agilizar la elaboración de planes de acción por parte de los grupos armados, en consonancia con la resolución [1612 \(2005\)](#) del Consejo de Seguridad;

n) Acogiendo con beneplácito los esfuerzos en curso para encarar la cuestión del reclutamiento y la utilización de niños en Myanmar y los progresos realizados a ese respecto desde las más recientes conclusiones del Grupo de Trabajo ([S/AC.51/2013/2](#)), y al mismo tiempo expresando preocupación por los nuevos casos de reclutamiento y utilización de niños, según informó la Representante Especial del Secretario General para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados el 10 de junio de 2019 ([S/AC.51/2019/COMM.7](#));

o) Acogiendo con beneplácito la liberación de niños que estaban en poder del Tatmadaw, y exhortando al Gobierno de Myanmar a que adopte nuevas medidas para la plena aplicación del plan de acción destinado a eliminar y prevenir el reclutamiento y la utilización de niños por parte del Tatmadaw, incluidas las fuerzas integradas guardafrontera, mediante el cumplimiento de sus obligaciones internacionales y la aplicación sistemática de los principios que de ellas se derivan y que también están consagrados en el Plan de Acción Conjunto, tales como tener en cuenta el interés superior del niño como consideración primordial, reconocer que los niños que están en contacto con la ley deben ser tratados primordialmente como víctimas, y aplicar el beneficio de la duda a fin de permitir que los menores sospechosos cuya edad no se pueda determinar en forma concluyente sean tratados como niños y cuenten con las medidas de protección necesarias de conformidad con esa condición, entre otras cosas en relación con su liberación de las filas del Tatmadaw, y subrayando la importancia de la lucha contra la impunidad ante el reclutamiento y la utilización de niños, entre otras cosas mediante la tipificación del reclutamiento y la utilización de niños como delitos y la promulgación de órdenes de mando militares que prohíban y castiguen el reclutamiento y la utilización de niños y otras violaciones contra ellos;

p) Acogiendo con beneplácito que el Gobierno de Myanmar haya firmado el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados y exhortando al Gobierno de Myanmar a que considere, con carácter prioritario, la posibilidad de ratificar el Protocolo Facultativo y de aprobar sin demoras indebidas legislación para la protección de los derechos de los niños que sea congruente con las obligaciones y normas internacionales;

q) Acogiendo con beneplácito que el Gobierno de Myanmar haya hecho suyos los resultados de la conferencia de 2007 celebrada en París;

r) Instando al Gobierno de Myanmar a que permita que los organismos de las Naciones Unidas y sus asociados, así como otras organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales que prestan asistencia humanitaria, gocen de acceso inmediato, seguro y sin trabas, incluido el acceso humanitario, a los Estados de Rakáin, Kachín y Shan;

s) Acogiendo con beneplácito la cooperación entre el Gobierno de Myanmar y la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), concretamente por conducto del Centro de Coordinación de la Asistencia Humanitaria de la ASEAN

destinada a la Gestión de Desastres, en lo que respecta a la respuesta humanitaria y la protección de los refugiados, incluidos los niños, y a la facilitación de su retorno voluntario, digno y en condiciones de seguridad, y exhortándolos a que coordinen esa labor con las Naciones Unidas;

t) Alentando al Gobierno a que preste particular atención a las oportunidades de reintegración y rehabilitación integrales y sostenibles para los niños afectados por el conflicto armado, incluidos los liberados de manos de grupos armados, independientemente del nivel de participación del grupo en el proceso de paz, en las que se tengan en cuenta el género y la edad, incluido el acceso igualitario a la asistencia sanitaria, el apoyo psicosocial y los programas educativos, y a que también preste particular atención a la concienciación y al trabajo con las comunidades para evitar la estigmatización de esos niños y facilitar su retorno, teniendo en cuenta al mismo tiempo las necesidades específicas de niñas y niños, a fin de contribuir a su bienestar y a la paz y la seguridad sostenibles;

u) Acogiendo con beneplácito los esfuerzos del Gobierno de Myanmar en lo que respecta a la capacitación sobre las seis violaciones graves y al intercambio de conocimientos sobre la manera de prevenir eficazmente las seis violaciones graves y mejorar la protección de los niños afectados por conflictos armados, e invitando al Gobierno a que prosiga esos esfuerzos para lograr que haya una prevención tangible y rendición de cuentas con respecto a las violaciones y abusos contra los niños;

A los grupos armados

v) Tomando nota de los esfuerzos del Ejército para la Independencia de Kachín, el Partido Progresista Nacional de Karenni/Ejército de Karenni, el Ejército Democrático Benevolente Karén, el Consejo de Paz del Ejército de Liberación Nacional Karén, y el Ejército del Estado de Shan-Sur, de su colaboración con las Naciones Unidas en lo que respecta a las cuestiones relativas a la protección infantil, y de su compromiso de eliminar y prevenir el reclutamiento y la utilización de niños;

w) Instando a todos los agentes no estatales a que adopten todas las medidas necesarias para el pleno cumplimiento de sus compromisos y obligaciones y a que elaboren rápidamente planes de acción en consonancia con las resoluciones del Consejo de Seguridad 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012), 2143 (2014), 2225 (2015) y 2427 (2018).

6. El Grupo de Trabajo acordó transmitir un mensaje a los líderes comunitarios y religiosos mediante una declaración pública del Presidente del Grupo de Trabajo:

a) Poniendo de relieve el importante papel de los líderes comunitarios y religiosos en el fortalecimiento de la protección de los niños afectados por conflictos armados y en la promoción de la coexistencia pacífica de los distintos grupos religiosos y étnicos;

b) Instándolos a condenar públicamente las violaciones y abusos contra los niños y a seguir abogando en aras de su eliminación y prevención, en particular los que entrañen el reclutamiento y la utilización de niños, la violación y otras formas de violencia sexual contra los niños, el asesinato y la mutilación, los secuestros, los ataques y amenazas de ataque contra escuelas y hospitales y la denegación del acceso humanitario, y a colaborar con el Gobierno, las Naciones Unidas y otros interesados pertinentes para respaldar la reintegración y rehabilitación de los niños afectados por el conflicto armado en sus comunidades, entre otras cosas mediante una labor de concienciación encaminada a evitar la estigmatización de esos niños.

Recomendaciones al Consejo de Seguridad

7. El Grupo de Trabajo convino en recomendar que la Presidencia del Consejo de Seguridad transmitiera una carta dirigida al Gobierno de Myanmar:

a) Expresando su profunda preocupación por las violaciones y abusos cometidos contra los niños por todas las partes, incluidas las fuerzas militares y de seguridad de Myanmar y los grupos armados no estatales, en los Estados de Rakáin, Kachín y Shan, en particular contra personas pertenecientes a la comunidad rohinyá y a otras comunidades étnicas minoritarias, incluidas las violaciones que entrañan el uso sistemático de la fuerza y la intimidación, el asesinato de niños y la violencia sexual, así como también la destrucción y el incendio deliberado de viviendas y bienes;

b) Instando encarecidamente al Gobierno de Myanmar a que adopte medidas inmediatas y concretas para eliminar y prevenir la perpetración de violaciones y otras formas de violencia sexual contra los niños por parte de miembros de sus fuerzas militares y de seguridad, y subrayando la importancia de que los responsables de actos de violencia sexual y por razón de género contra niños rindan cuentas de sus actos;

c) Instando al Gobierno de Myanmar a que garantice que no habrá más casos de uso excesivo de la fuerza militar y cumpla las otras obligaciones que le incumben en virtud del derecho internacional, incluido el derecho internacional humanitario, según corresponda, en particular los principios de distinción y proporcionalidad y la obligación de adoptar todas las precauciones viables para evitar, o en todo caso minimizar, los daños a civiles y bienes de carácter civil;

d) Tomando nota del establecimiento del Comité Interministerial para la Prevención de las Seis Violaciones Graves durante el Conflicto Armado, que tuvo lugar el 7 de enero de 2019, y exhortando al Gobierno de Myanmar a colaborar con las Naciones Unidas en la elaboración, aprobación y aplicación sin demoras indebidas de planes de acción integrales para hacer frente a los asesinatos, mutilaciones y violaciones y otros actos de violencia sexual por los que el Tatmadaw, incluidas las fuerzas integradas guardafrontera, figura en el informe anual del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados, así como en la adopción de medidas para prevenir todas las violaciones contra los niños, entre otras cosas mediante la promulgación e implementación de órdenes de los mandos militares y disposiciones punitivas en relación con las seis violaciones graves contra los niños;

e) Expresando su profunda preocupación ante la falta de rendición de cuentas por las violaciones y abusos cometidos contra los niños por todas las partes en el conflicto armado, e instando al Gobierno de Myanmar a que ponga fin a la impunidad velando por que los responsables de violaciones y abusos comparezcan ante la justicia y rindan cuentas sin demoras indebidas, entre otras cosas mediante una investigación y un enjuiciamiento rigurosos, oportunos, independientes e imparciales;

f) Acogiendo con beneplácito los esfuerzos en curso para encarar la cuestión del reclutamiento y la utilización de niños en Myanmar y los progresos realizados a ese respecto desde las más recientes conclusiones del Grupo de Trabajo (S/AC.51/2013/2), y al mismo tiempo expresando preocupación por los nuevos casos de reclutamiento y utilización de niños, según informó la Representante Especial del Secretario General para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados el 10 de junio de 2019 (S/AC.51/2019/COMM.7);

g) Acogiendo con beneplácito que el Gobierno de Myanmar haya firmado el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados y exhortando al Gobierno de Myanmar a que considere, con carácter prioritario, la posibilidad de ratificar el Protocolo Facultativo y de aprobar sin demoras indebidas legislación para la protección de los derechos de los niños que sea congruente con las obligaciones y

normas internacionales y que prohíba y tipifique como delito las seis violaciones graves contra los niños;

h) Acogiendo con beneplácito la liberación de niños que estaban en poder del Tatmadaw, y exhortando al Gobierno de Myanmar a que adopte nuevas medidas para la plena aplicación del plan de acción destinado a eliminar y prevenir el reclutamiento y la utilización de niños por parte del Tatmadaw, incluidas las fuerzas integradas guardafrontera, mediante el cumplimiento de sus obligaciones internacionales y la aplicación sistemática de los principios que de ellas se derivan y que también están consagrados en el plan de acción, tales como tener en cuenta el interés superior del niño como consideración primordial; reconocer que los niños que están en contacto con la ley deben ser tratados primordialmente como víctimas, y aplicar el beneficio de la duda a fin de permitir que los menores sospechosos cuya edad no se pueda determinar en forma concluyente sean tratados como niños y cuenten con las medidas de protección necesarias de conformidad con esa condición, entre otras cosas en relación con su liberación de las filas del Tatmadaw, e instando en ese sentido al Gobierno de Myanmar a:

- i) Identificar, inscribir y dar de baja a todos los niños que formen parte de las filas del Tatmadaw en coordinación con el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país, eliminar la acumulación actual de casos pendientes sobre menores sospechosos, entre otras cosas mediante la aplicación sistemática del principio del beneficio de la duda, y velar por que todos los nuevos reclutas del Tatmadaw sean mayores de 18 años mediante la aplicación estricta de las directivas militares pertinentes y el fortalecimiento de los procedimientos y salvaguardias de verificación de la edad en los centros de reclutamiento;
- ii) Poner fin de inmediato a la detención, el hostigamiento y el encarcelamiento de niños por deserción y/o intento de abandono del ejército, así como por presunta asociación con grupos armados, y garantizar su liberación rápida e incondicional;
- iii) Permitir el acceso del equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país a las zonas afectadas por el conflicto para que vigile y documente las seis violaciones graves;
- iv) Desalentar la presunta utilización de incentivos y de intermediarios civiles que puedan aumentar el riesgo de reclutamiento de niños, y enjuiciar a los autores de violaciones y abusos contra los niños mediante la investigación y el enjuiciamiento de los militares y civiles responsables de esos actos y la difusión de los resultados de esos enjuiciamientos;
- v) Permitir el acceso sin trabas y en condiciones de seguridad del equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país a las demás partes en Myanmar que figuran en el anexo I del informe del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados, especialmente las que firmaron el Acuerdo de la Unión durante el tercer período de sesiones de la Conferencia de Paz de la Unión (Conferencia de Panglong del siglo XXI), a fin de agilizar la elaboración de planes de acción por parte de los grupos armados, en consonancia con la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad;
- vi) Seguir concienciando al personal militar de todos los niveles, especialmente a los de rango inferior y medio, y a la población civil acerca del reclutamiento y la utilización de niños, entre otras cosas, y según proceda, mediante la difusión de información pertinente sobre el plan de acción firmado por el Gobierno de Myanmar;

i) Alentando al Gobierno a que preste particular atención a las oportunidades de reintegración y rehabilitación integrales y sostenibles para los niños afectados por el conflicto armado, incluidos los liberados de manos de grupos armados, independientemente del nivel de participación del grupo en el proceso de paz, en las que se tenga en cuenta el género y la edad, incluido el acceso igualitario a la asistencia sanitaria, el apoyo psicosocial y los programas educativos, y también a que preste particular atención a la concienciación y al trabajo con las comunidades para evitar la estigmatización de esos niños y facilitar su retorno, teniendo en cuenta al mismo tiempo las necesidades específicas de niñas y niños, a fin de contribuir a su bienestar y a la paz y la seguridad sostenibles;

j) Instando al Gobierno a garantizar que las disposiciones relativas a la protección de la infancia, incluidas la puesta en libertad y reintegración de los niños y la prevención de las seis violaciones graves, así como las disposiciones relativas a los derechos, el bienestar y el empoderamiento de los niños, formen parte de las conversaciones y acuerdos de paz, y que en esos procesos se tengan en cuenta, cuando sea posible, las opiniones de los niños;

k) Acogiendo con beneplácito la cooperación entre el Gobierno de Myanmar y la ASEAN, concretamente por conducto del Centro de Coordinación de la Asistencia Humanitaria de la ASEAN destinada a la Gestión de Desastres, en lo que respecta a la respuesta humanitaria y la protección de los refugiados, incluidos los niños, y a la facilitación de su retorno voluntario, digno y en condiciones de seguridad, y exhortándolos a que coordinen esa labor con las Naciones Unidas;

l) Invitando al Gobierno de Myanmar a que mantenga informado al Grupo de Trabajo sobre los niños y los conflictos armados de sus esfuerzos por aplicar las recomendaciones del Grupo de Trabajo y del Secretario General y acogiendo con beneplácito a ese respecto la carta dirigida al Presidente del Grupo de Trabajo y a la Secretaría del Consejo de Seguridad por el Gobierno de Myanmar (S/AC.51/2019/COMM.4), en la que figura información actualizada sobre las actividades del Gobierno de Myanmar relacionadas con los niños afectados por conflictos armados.

8. El Grupo de Trabajo convino en recomendar que la Presidencia del Consejo de Seguridad transmitiera una carta dirigida al Secretario General:

a) Invitándolo a que vele por que el equipo de Tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país, en cooperación con el Gobierno de Myanmar, refuerce sus actividades de vigilancia, presentación de informes, prevención y respuesta en relación con todas las violaciones y abusos contra los niños en Myanmar;

b) Pidiendo al Secretario General que vele por que el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país en Myanmar siga colaborando con el Gobierno de Myanmar para elaborar y aplicar planes de acción destinados a encarar los asesinatos y mutilaciones, así como las violaciones y otros actos de violencia sexual por los que el Tatmadaw, incluidas las fuerzas integradas guardafrontera, ha sido incluido en la lista que figura en el anexo del informe anual del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados;

c) Invitándolo también a que aliente al equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país a dar prioridad a sus esfuerzos por llegar a las demás partes en Myanmar que figuran en el anexo I del informe del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados con miras a elaborar planes de acción destinados a poner fin al reclutamiento y la utilización de niños en contravención del derecho internacional aplicable y hacer frente a otras violaciones y abusos contra los niños en Myanmar;

d) Alentándolo a que pida al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Organización Internacional del Trabajo, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y otros organismos y órganos pertinentes de las Naciones Unidas que, en el marco de sus respectivos mandatos y en estrecha cooperación con el Gobierno de Myanmar, continúen ayudando al Gobierno de Myanmar a fortalecer las instituciones nacionales, mejorando los sistemas de inscripción de nacimientos, fortaleciendo los procedimientos de reclutamiento, en particular mediante la creación de mecanismos eficaces de evaluación de la edad, ofreciendo programas de rehabilitación y reintegración para los niños que estuvieron vinculados a fuerzas y grupos armados, y reforzando el sistema educativo, en particular en las zonas afectadas por conflictos;

e) Alentándolo a que pida a su Representante Especial para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados que siga colaborando con el Gobierno de Myanmar y con todas las partes y planifique, de ser necesario, una visita de seguimiento al país.

Medidas directas del Grupo de Trabajo

9. El Grupo de Trabajo acordó enviar cartas del Presidente del Grupo de Trabajo al Banco Mundial y otros donantes:

a) Solicitando a los donantes que proporcionen fondos y asistencia adicionales para apoyar la consolidación de las instituciones de Myanmar, el fortalecimiento de los procedimientos de reclutamiento, entre otras cosas mediante el establecimiento de un mecanismo eficaz de evaluación de la edad, la elaboración de programas amplios de rehabilitación y reintegración que tengan en cuenta el género y la edad para los niños que estuvieron vinculados a fuerzas y grupos armados, y el fortalecimiento del sistema educativo, en particular en las zonas afectadas por el conflicto;

b) Señalando a su atención la importancia del apoyo psicológico y de la reintegración socioeconómica y comunitaria, incluidas las actividades educativas y de mitigación de la pobreza, a fin de prevenir el reclutamiento y la utilización de niños en fuerzas y grupos armados;

c) Instando a los donantes a respaldar la prestación de una atención oportuna y apropiada a los niños supervivientes de hechos de violencia sexual y por razón de género mediante la facilitación de la prestación de servicios para supervivientes;

d) Solicitando a los donantes que suministren recursos financieros sostenibles y de largo plazo para programas de salud mental y servicios psicosociales en contextos humanitarios con el fin de garantizar que todos los niños afectados reciban apoyo oportuno y suficiente, y alentando al Banco Mundial y a los donantes a que integren la salud mental y los servicios psicosociales en todas las respuestas humanitarias;

e) Invitando a los donantes a que mantengan informado al Grupo de Trabajo sobre sus actividades de financiación y asistencia, según proceda.

Anexo

Declaración del Consejero de la República de la Unión de Myanmar ante las Naciones Unidas, Tun Lin Swai, ante el Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre los Niños y los Conflictos Armados

Martes 20 de noviembre de 2018

Sra. Presidenta:

Le doy las gracias por la manera encomiable en que lidera el Grupo de Trabajo sobre los Niños y los Conflictos Armados. También doy las gracias a los miembros del Grupo de Trabajo sobre los Niños y los Conflictos Armados por la formidable labor que llevan a cabo sobre este importante tema.

Damos las gracias a la Representante Especial del Secretario General, Sra. Gamba, por su amplia exposición informativa.

Sra. Presidenta:

Desde el momento en que se firmó el Plan de Acción Conjunto, en junio de 2012, Myanmar ha logrado importantes avances en sus esfuerzos encaminados a eliminar y prevenir las violaciones y los abusos contra los niños.

Desde que se firmó el Plan, más de 877 exsoldados menores de edad han sido liberados y se han reintegrado a sus comunidades. El equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país verificó que los casos de nuevos reclutamientos se han reducido drásticamente, de 153 en 2013 a 3 en 2016. El Tatmadaw liberó a otros 67 niños en 2017. No ha habido denuncias sobre nuevos reclutamientos en 2018.

Asimismo, el Gobierno ha adoptado varias medidas para prevenir el reclutamiento y abuso de niños por parte de las fuerzas armadas. Desde 2013 está en marcha en todo el país una campaña pública de sensibilización dirigida a eliminar y prevenir el reclutamiento y la utilización de niños por parte del Tatmadaw. Además, 377 oficiales del ejército han recibido capacitación en lo que respecta al Plan de Acción Conjunto. Unos 20.000 miembros de las fuerzas armadas han recibido formación sobre la prevención del reclutamiento de menores.

Desde que se firmó el Plan de Acción Conjunto, el Gobierno de Myanmar ha tomado importantes medidas con el propósito de firmar o ratificar instrumentos jurídicos internacionales para la protección de la infancia. En diciembre de 2013, Myanmar ratificó el Convenio sobre las Peores Formas de Trabajo Infantil, 1999 (núm. 182). La Ley Nacional del Niño, de 1993, ha sido revisada con el fin de ajustarla a las normas internacionales vigentes, y en breve será aprobada por el Parlamento. Se ha convenido que la nueva Ley ha de ser la más exhaustiva ley de Myanmar en lo que respecta a la infancia, con extensas disposiciones relativas a los derechos de la infancia y a la prevención de toda forma de violencia. Un capítulo entero (el Capítulo XVII) está dedicado exclusivamente a la cuestión de los niños y los conflictos armados.

Por otra parte, en febrero de 2017 Myanmar firmó los Principios y Directrices sobre los Niños Vinculados a Fuerzas o Grupos Armados. Myanmar ha emprendido el proceso que llevará a la ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño. Además, en la política de Myanmar sobre la juventud, aprobada en 2017, se establece específicamente que los ex niños soldados constituyen una de las 11 categorías de jóvenes y niños vulnerables que necesitan atención y protección especiales.

Asimismo, en enero de este año Myanmar firmó un acuerdo con la Organización Internacional del Trabajo con el fin de prorrogar el Entendimiento Complementario del Plan de Acción para la eliminación del trabajo forzoso, que prevé un mecanismo de denuncia en caso de reclutamiento de menores de edad para el servicio militar.

Sra. Presidenta:

En cuanto a la rendición de cuentas, se han tomado medidas contra quienes transgreden la ley. Hasta la fecha se ha enjuiciado a un total de 67 oficiales y 191 efectivos militares de otros rangos por haber violado los procedimientos de reclutamiento. En cuanto a las presuntas violaciones mencionadas en el informe anual del Secretario General, quisiera reiterar que se adoptarán medidas de carácter legal en los casos en que existan pruebas suficientes. El Gobierno estableció recientemente una Comisión de Investigación Independiente que contará con dos miembros internacionales. La Comisión se encargará de investigar todas las violaciones de los derechos humanos ocurridas tras los ataques terroristas cometidos por el Ejército de Salvación Rohinyá de Arakan-ARSA en agosto de 2017.

Sra. Presidenta:

Myanmar acoge con beneplácito los elementos constructivos que figuran en el informe anual del Secretario General, en los que se reconocen los esfuerzos que están desplegando las autoridades de Myanmar y los avances que han logrado en lo que respecta a la implementación del plan de acción destinado a eliminar y prevenir el reclutamiento y la utilización de niños en los conflictos armados. Sin embargo, mi delegación lamenta que en el nuevo informe el Tatmadaw haya sido incluido en la lista de la categoría A, que se refiere a las violaciones más graves.

Sra. Presidenta:

Myanmar viene colaborando estrechamente con el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país. Se han celebrado periódicamente reuniones mensuales de examen conjunto de casos y se ha permitido el acceso para la vigilancia. Damos las gracias a todos los organismos de las Naciones Unidas que participan en el equipo de tareas por su cooperación. Quisiera expresar nuestro sincero agradecimiento a la Sra. Gamba por su espíritu de cooperación e interacción constructiva. Estamos colaborando estrechamente con su oficina para completar a la brevedad la implementación del Plan de Acción Conjunto en lo que respecta al reclutamiento.

En ese sentido, quiero informar al Grupo de Trabajo de que, con el objetivo de generar mayor concienciación y de acelerar la aplicación del Plan de Acción Conjunto, el Gobierno de Myanmar ha invitado a la Oficina de la Representante Especial del Secretario General a impartir un taller de capacitación sobre el tema de las seis violaciones graves para el personal de seguridad de Myanmar.

Myanmar considera que la paz sostenible es la única manera de aliviar el sufrimiento de los niños en los conflictos armados. La paz es esencial para el desarrollo sostenible y para la perpetuación de la democracia y los derechos humanos. Por consiguiente, el Gobierno ha venido celebrando la Conferencia de Paz de la Unión (Conferencia de Panglong del siglo XXI) con el fin de deliberar y bregar en favor de la consecución de una paz duradera y la construcción de una unión federal democrática. En el debate de la Conferencia de Paz se han incluido elementos relativos a la protección de los niños en los conflictos armados.

Sra. Presidenta:

Para concluir, quisiera reafirmar que Myanmar sigue comprometido con la protección y promoción de los derechos de los niños. Seguiremos trabajando en estrecha colaboración con la Oficina de la Representante Especial del Secretario General y otros asociados internacionales con el objetivo de poner fin a las violaciones contra los niños y construir un futuro mejor para nuestros niños.

Muchas gracias.
